находящимся под его контролем, о немедленном прекращении огня»;

2. *призывает* к немедленному прекращению огня всеми заинтересованными сторонами;

3. *призывает* все заинтересованные стороны полностью сотрудничать с Командующим Вооруженными силами Организации Объединенных Наций в восстановлении мира и безопасности; и

4. *призывает* все государства воздерживаться от любых действий, которые могут обострить положение или способствовать расширению военных действий.

Принята на 1143-м заседании 9 голосами при 2 воздержавшихся (Союз Советских Социалистических Республик, Чехословакия), причем никто не голосовал против.

Решения

На возобновленном 1143-м заседании 11 августа 1964 года Совет одобрил следующее заявление Председателя, которое представляет собой единодушное мнение его членов:

«Заслушав доклад Генерального секретаря и заявления представителей Кипра, Греции и Турции и членов Совета Безопасности, Совет с удовлетворением отмечает, что прекращение огня соблюдается на всей территории Кипра; просит стороны полностью соблюдать резолюцию 193 (1964) от 9 августа 1964 года; просит все правительства прекратить все полеты над территорией Кипра, совершаемые в нарушение его суверенитета; предлагает Командующему Вооруженными силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре осуществлять контроль над прекращением огня и усилить свои подразделения, находящиеся в зонах, которые были местом недавних военных действий, с тем чтобы обеспечить безопасность жителей; и предлагает всем заинтересованным сторонам сотрудничать с Командующим Вооруженными силами и помогать ему в достижении этой цели».

На своем 1151-м заседании 16 сентября 1964 года Совет постановил пригласить представителей Турции, Кипра и Греции принять участие без права голоса в обсуждении доклада Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре¹⁰.

194 (1964). Резолюция от 25 сентября 1964 года [S/5987]

Совет Безопасности,

отмечая доклад Генерального секретаря¹⁰ и, в частности, что Генеральный секретарь считает необходимым продление пребывания на Кипре

¹⁰ Там же, документы S/5950 и Add.1 и 2.

Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964) Совета Безопасности от 4 марта 1964 года, после 26 сентября,

отмечая, что правительство Кипра выразило пожелание, чтобы пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций продолжалось после 26 сентября 1964 года,

возобновляя выражение своей глубокой признательности Генеральному секретарю за его усилия в деле претворения в жизнь резолюций Совета Безопасности 186 (1964) от 4 марта 1964 года, 187 (1964) от 13 марта 1964 года и 192 (1964) от 20 июня 1964 года,

возобновляя выражение своей глубокой признательности тем государствам, которые содействовали претворению в жизнь резолюции 186 (1964) Совета Безопасности путем посылки войск и полиции, а также оказанием материальной и финансовой поддержки,

воздавая должное памяти Сакари Туомпоя за выдающиеся услуги, оказанные им делу Организации Объединенных Наций,

выражая удовлетворение тем, что Генеральный секретарь назначил нового посредника в соответствии с резолюцией 186 (1964),

1. *подтверждает* свои резолюции 186 (1964) от 4 марта 1964 года, 187 (1964) от 13 марта 1964 года, 192 (1964) от 20 июня 1964 года и 193 (1964) от 9 августа 1964 года и общее мнение, выраженное Председателем на 1143-м заседании 11 августа 1964 года;

2. *призывает* все государства — члены Организации выполнять вышеупомянутые резолюции;

3. *продлевает* срок пребывания на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (ВСООНК) еще на три месяца по 26 декабря 1964 года включительно, в соответствии с условиями резолюции 186 (1964);

4. *предлагает* Генеральному секретарю держать Совет Безопасности в курсе дел относительно выполнения заинтересованными сторонами положений настоящей резолюции.

Принята единогласно на 1159-м заседании

198 (1964). Резолюция от 18 декабря 1964 года [S/6121]

Совет Безопасности,

отмечая, что в докладе Генерального секретаря¹¹ рекомендуется продление срока пребывания на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира,

¹¹ Там же, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1964 года, документ S/6102.

созданных согласно резолюции 186 (1964) Совета Безопасности от 4 марта 1964 года, на дополнительный период в три месяца,

отмечая, что правительство Кипра выразило пожелание о продлении срока пребывания на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций после 26 декабря 1964 года,

отмечая с удовлетворением, что в докладе Генерального секретаря указывается, что положение на Кипре улучшилось и что был достигнут значительный прогресс,

вновь выражая свою глубокую признательность Генеральному секретарю за его усилия в деле претворения в жизнь резолюций Совета Безопасности 186 (1964) от 4 марта 1964 года, 187 (1964) от 13 марта 1964 года, 192 (1964) от 20 июня 1964 года и 194 (1964) от 25 сентября 1964 года,

вновь выражая свою глубокую признательность государствам, которые содействовали пре-

творенно в жизнь резолюции Совета Безопасности 186 (1964) путем посылки войск и полиции, а также путем оказания материальной и финансовой поддержки,

1. *подтверждает* свои резолюции 186 (1964), 187 (1964), 192 (1964) и 194 (1964) и общее мнение, сформулированное Председателем на 1143-м заседании 11 августа 1964 года;

2. *призывает* все государства — члены Организации выполнять вышеупомянутые резолюции;

3. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹¹;

4. *продлевает* срок пребывания на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных согласно резолюции 186 (1964) Совета Безопасности, на дополнительный трехмесячный период, заканчивающийся 26 марта 1965 года.

Принята единогласно на 1180-м заседании.

ЖАЛОБА ЙЕМЕНА

Решения

На своем 1106-м заседании 2 апреля 1964 года Совет постановил пригласить представителей Йемена, Ирака и Объединенной Арабской Республики принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 1107-м заседании 3 апреля 1964 года Совет постановил пригласить представителя Сирии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

188 (1964). Резолюция от 9 апреля 1964 года [S/5650]

Совет Безопасности,

рассмотрев жалобу Йеменской Арабской Республики, касающуюся британского воздушного нападения на территорию Йемена 28 марта 1964 года¹²,

глубоко встревоженный существующим в этом районе серьезным положением,

ссылаясь на пункты 3 и 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций,

заслушав заявления, сделанные в Совете Безопасности по этому вопросу,

1. *осуждает* репрессивные меры как несовместимые с целями и принципами Организации Объединенных Наций;

2. *считает прискорбными* британские военные действия в Харибе 28 марта 1964 года;

3. *считает прискорбными* все нападения и инциденты, имевшие место в этом районе;

4. *обращается* к Йеменской Арабской Республике и Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии с призывом проявить максимальную сдержанность, чтобы избежать новых инцидентов и восстановить мир в этом районе;

5. *предлагает* Генеральному секретарю в порядке добрых услуг попытаться урегулировать спорные вопросы с согласия обеих сторон.

Принята на 1111-м заседании 9 голосами при 2 воздержавшихся (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.

¹² Там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1964 года, документ S/5635.